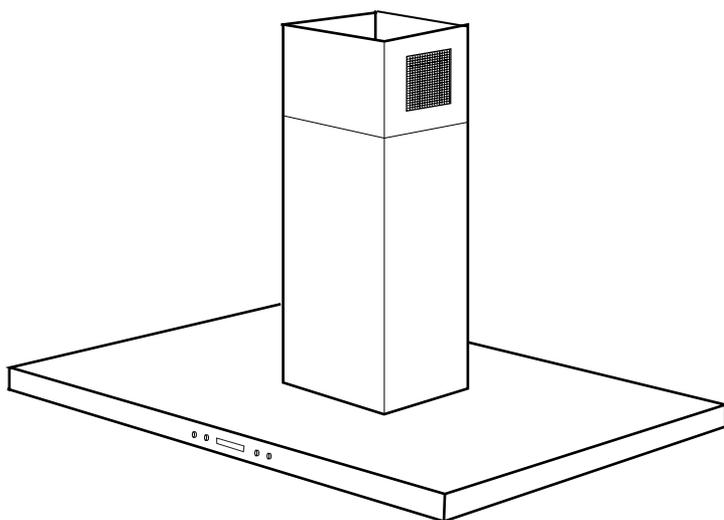


# CAMPANA ISLA ELITE LED

---

SAP: 11758



## CARTA A NUESTROS CLIENTES

---

Estimado Cliente:

Gracias por elegir un producto KITCHEN CENTER.

Este manual contiene las instrucciones, advertencias y recomendaciones para desempacar, instalar, usar, limpiar, cuidar, y disfrutar este producto. También contiene nuestra información de contacto y la Póliza de Garantía.

Le aconsejamos leerlo cuidadosamente y tenerlo al alcance para consulta futura. Muchas dudas y problemas aparentes pueden ser solucionados consultando la sección correspondiente.

Le pedimos registrar los siguientes datos de su boleta, factura de compra o acta de recepción de nueva obra como comprobante de adquisición:

Fecha: \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_

Si lo prefiere puede simplemente conservar el original de su boleta, factura o acta de recepción, o una fotocopia en papel o una copia digital (PDF, JPG) para cuando requiera mantenimiento, reparación o garantía del producto.

Si quiere contactarnos con consultas, preguntas, sugerencias, reclamos, solicitud de mantenimiento o reparación, o para hacer efectiva su garantía puede hacerlo vía mail, teléfono o en persona con nuestro Servicio de Asistencia Técnica SAT

	600 411 77 00		WhatsApp +56 9 9825 1775
	POSTVENTA@KITCHENCENTER.CL		WWW.KITCHENCENTER.CL
	AV. EL SALTO 3485, RECOLETA , SANTIAGO, CHILE.		

El equipo de profesionales SAT está a su entera disposición para atenderle con un servicio rápido, fiable y cercano.

KITCHEN CENTER S.P.A.

## **CONTENIDO**

---

<b>DESEMPAQUE E INSTALACIÓN</b>	<b>04</b>
<b>PRIMER USO</b>	<b>05</b>
<b>INSTALACIÓN</b>	<b>07</b>
<b>USO HABITUAL</b>	<b>11</b>
<b>LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO</b>	<b>14</b>
<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b>	<b>15</b>
<b>DISPOSICIÓN FINAL</b>	<b>16</b>
<b>SERVICIO TÉCNICO</b>	<b>17</b>
<b>PÓLIZA DE GARANTÍA</b>	<b>18</b>

## DESEMPAQUE E INSTALACIÓN

---

Esta sección explica como desempacar su producto de la caja, como retirar los materiales de embalaje y como instalar el producto para ser usado.

### ADVERTENCIAS

- *Kitchen Center no se responsabiliza por problemas o accidentes que puedan ocurrir por el desconocimiento de la información contenida en este manual.*
- *Esta campana fue diseñado exclusivamente para uso doméstico, no para fines comerciales.*
- *No lo utilice cerca de fuentes de agua como: lavaplatos, piscinas, lavadoras u otros.*
- *Este producto no fue diseñado para ser utilizado por niños, ni por personas con capacidades mentales, sensoriales, visuales o físicas disminuidas, tampoco por personas sin experiencia a menos que sean supervisados por una persona que esté consciente de los peligros inherentes al uso de productos eléctricos y se haga responsable de la seguridad de todos los involucrados durante el uso.*
- *Las advertencias indicadas en este manual deben respetarse para evitar riesgos de incendio, descarga eléctrica y lesiones graves a personas o animales.*

### RECOMENDACIONES

- Es importante verificar que la instalación eléctrica se encuentre en buen estado y que cumpla con la legislación vigente. Si tiene cualquier consulta respecto de la instalación eléctrica de este producto, contacte a un técnico o electricista antes del primer uso.
- Se recomienda utilizar sólo las piezas incluidas con la campana.
- Mantenga el producto en posición vertical.
- No ponga objetos encima del producto.

### ADVERTENCIAS

- *Todos los materiales del empaque de esta Campana de Cocina son amigables con el medio ambiente, por lo tanto reciclables.*
- *Esta campana de cocina está diseñada solo para cocinas de uso familiar.*
- *Realice las mantenciones de su Campana de Cocina solo con personal profesional calificado. Para evitar cualquier tipo de riesgo, no permita a otro tipo de personas abrir ni manipular su campana.*
- *La instalación de esta campana debe ser realizada por un electricista u otra persona debidamente calificada.*
- *Si encuentra algún problema o daño en su Campana de Cocina, no la conecte a la toma de corriente eléctrica. Llame de inmediato a su proveedor quien lo contactará con personal profesional calificado del Servicio de Atención Técnica.*
- *Si el cable de Corriente de la Campana está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o personal profesional calificado del Servicio de Atención Técnica de su proveedor.*
- *Esta Campana no ha sido diseñada para ser usada por personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas, niños, ni personas con falta de experiencia desconocimiento del modo de uso de este tipo de artefactos. Por seguridad, todos ellos deben utilizar la Campana bajo supervisión de un adulto responsable.*
- *Los niños deben ser supervisados para evitar que jueguen con el artefacto.*
- *Esta campana, al igual que su filtro de aluminio, deben ser limpiadas regularmente para mantener su funcionamiento en óptimas condiciones.*
- *Antes de limpiar la campana asegúrese de haberla apagado.*
- *Limpie la campana de acuerdo a las instrucciones de este manual y mantenga controlado el riesgo de que se inflame.*
- *No utilice fuego para secar su campana.*
- *Mantenga la cocina ventilada cuando su cocina y su campana estén funcionando.*

- *No descargue los gases de la campana en el mismo ducto que los gases de la encimera.*
- *Antes de su instalación y uso asegúrese de que el voltaje y frecuencias de la red eléctrica son compatibles con la campana.*
- *Con el objetivo de que obtenga los mejores beneficios de su nueva campana le recomendamos continuar con la lectura de este manual y seguir las instrucciones indicadas en este.*
- *No flambear alimentos bajo la campana.*

#### AVISIOS DEL FABRICANTE

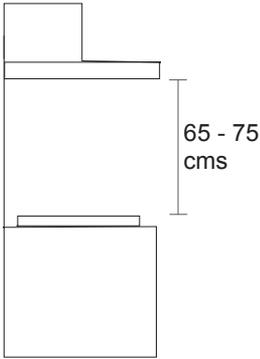
- *La instalación de la campana debe ser realizado por un instalador calificado y competente.*
- *El fabricante no asume responsabilidad por cualquier daño o accidente ocasionado por no seguir fielmente las instrucciones de uso o de instalación indicadas en este manual.*

#### CARACTERÍSTICAS

- Esta campana está construida con materiales de primera calidad y tiene un diseño de primera línea.
- Esta campana está equipada con un motor eléctrico y turbina de gran potencia y bajo nivel de ruido. Esto genera una gran succión con muy bajo ruido. También incluye un filtro de grasa anti-adherente de fácil limpieza.
- Esta campana posee un tubo de extracción con un diseño pensado en la recolección de grasa en lugares no deseados.

## INSTALACIÓN

1. Para un óptimo funcionamiento, la campana debe ser instalada a una altura entre 65 y 75 cms desde la parte más alta de la cocina.



2. El techo debe resistir al menos 40 kg de peso y debe tener un espesor mínimo de 20 mm.

3. Para instalar perfore un agujero de 170 mm de diámetro en el techo en el lugar que instalará la campana.

4. De acuerdo a la placa de colgado, perfore 12 orificios en el cielo (*Ver figura 2*). Se utilizarán 12 tornillos grandes y planos ST6 X 40 mm para fijar la placa de colgado al techo.

Luego se utilizarán 8 pernos M4x 10 y cuatro tuercas M4 con golillas para fijar el ángulo de acero a la placa de colgado (*ver figura 3*).

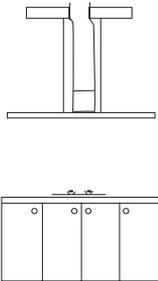


Fig. 1

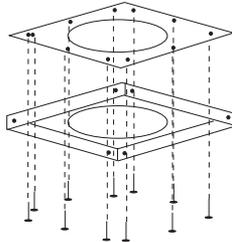


Fig. 2

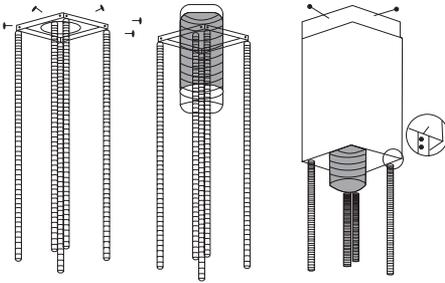


Fig. 3

Fig. 4

5. Una vez calculada la altura de la campana se utilizarán 16 pernos M4 con gollillas y tuercas para fijar los ángulos de acero los cuáles sostendrán la campana. La sobreposición de estos ángulos no debe ser menor a 100 mm. (Ver figura 3).

6. Los cuatros ángulos de acero deben quedar rodeando la perforación de 170 mm realizada en el punto 2.

7. Con 4 pernos planos ST4 x 8 se conectará la manta interna a la placa colgante.

Una vez realizado esto, cuelgue la manta externa utilizando 2 ganchos para mantenerla suspendida ( Ver figura 4).

8. Para fijar la manta externa utilice 4 pernos ST4x8, tal como se indica en la figura 5.

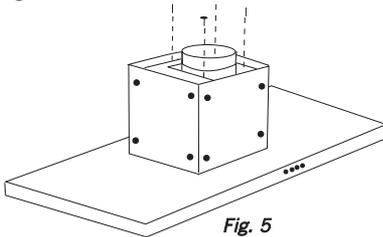


Fig. 5

9. Ajuste los 4 tornillos de la cubierta de acero para asegurarse que esta y el cuerpo de la campana se ajusten correctamente.

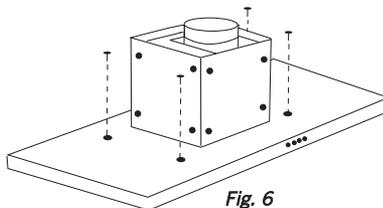


Fig. 6

10. Para fijar el cuerpo de la campana a los ángulos de acero que la sostienen debe utilizar 16 pernos planos M4x10, tal como se indica en la figura 7.

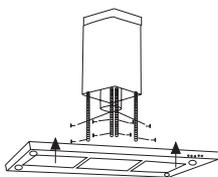


Fig. 7

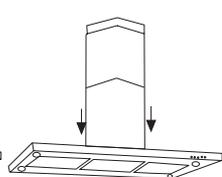


Fig. 8

11. Conecte la tubería flexible a la salida de descarga de la campana. Una vez que esté seguro que todo está bien fijo y apretado, suelte los ganchos que sostienen la manta y baje la manta hasta llegar al cuerpo de la campana. (Ver figura 9).

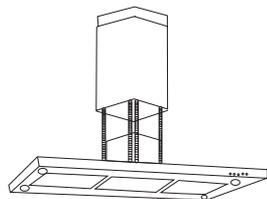
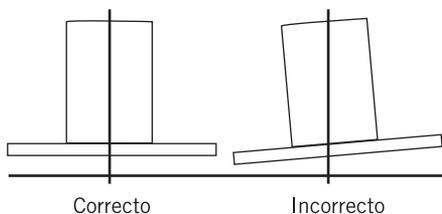


Fig. 9

12. La instalación de la campana ha sido completada exitosamente.

#### ADVERTENCIAS SOBRE LA INSTALACIÓN

- Antes de la instalación asegúrese que el área esté limpia para evitar succión de residuos como pedazos de madera o polvo.
- La campana no debe utilizar el mismo ducto de descarga que otro artefacto como un tubo de gas, tubería de calefacción o tubería de aire caliente.
- El ángulo de la tubería de descarga debe ser de 120°, paralelo o debe encontrarse por sobre el punto de partida. El tubo de descarga debe estar conectado al exterior.
- Al finalizar la instalación asegúrese que la campana esté nivelada para evitar que se junte grasa en uno de los extremos.

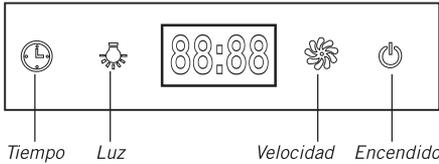


#### ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- *Jamás permita que los niños operen este artefacto.*
- *Por favor solicite un técnico capacitado para realizar la instalación.*
- *Para mantener la campana funcionando en óptimas condiciones le recomendamos realizar una limpieza de esta regularmente.*
- *Antes de comenzar la limpieza asegúrese de desenchufar la campana.*
- *Si tiene algún problema con el funcionamiento de este artefacto por favor llame al servicio técnico autorizado.*

## USO HABITUAL

Su campana puede funcionar con salida de aire directa o con un sistema de recirculación de aire. Para éste último es necesario que la campana utilice un filtro de carbón.



### ● BOTONES ELECTRÓNICOS

1. Enchufe la campana. Cuando la campana esté encendida, la pantalla estará iluminada. Cuando la campana esté en Stand by mostrará la hora (24h). Si ninguna función es utilizada, la pantalla se apagará luego de 30 segundos.

2. Presione el botón de luz una vez y se encenderá la luz y el indicador en el panel. Si lo presiona nuevamente la señal en el panel y la luz se apagarán.

3. Para ajustar la velocidad utilice el botón velocidad. La campana cuenta con tres velocidades entre las cuales podrá seleccionar la que más se acomode al tipo de cocción que realice.

4. Para saltar entre velocidades presione el botón de velocidad. Partirá de la última velocidad utilizada.

5. Presione el botón de encendido y la campana comenzará a funcionar y el panel móvil se abrirá. Si lo presiona nuevamente, la campana dejará de funcionar y el panel móvil se cerrará.

### 6. Para ajustar la hora:

- La posición del reloj por defecto es 12:00. Cuando la campana sea desenchufada, el reloj volverá a las 12: 00 y deberá ajustar la hora nuevamente
- Cuando los botones luz y velocidad no funcionan, el botón tiempo podrá ser utilizado para ajustar la hora.
- Presione el botón tiempo durante 2 a 5 segundos y los primeros dos números para ajustar la hora comenzarán a parpadear. Presione el botón velocidad para incrementar el número y presione el botón luz para disminuir el número.
- Presione el botón tiempo una segunda vez y los segundos dos números para ajustar los minutos comenzarán a parpadear. Presione el botón velocidad para incrementar el número y presione el botón luz para disminuir el número.
- Presione el botón tiempo por tercera vez y saldrá del modo de configuración de la hora.

**Para utilizar el temporizador:**

- Si la campana se encuentra en funcionamiento el botón de tiempo se utiliza para programar el temporizador.
- Presione el botón de tiempo para ingresar al modo de programación del temporizador.
- La configuración inicial es de 5 minutos. Presione el botón de velocidad para incrementar el tiempo en intervalos de 1 minuto. Presione el botón de luz para disminuir el tiempo en intervalos de 1 minuto. El rango del temporizador va desde 1 :00 minuto a 60:00 minutos.
- Para confirmar la programación vuelva a presionar el botón de tiempo.
- Cuando utilice el temporizador nuevamente presione el botón de tiempo. Si no realiza ningún cambio en la configuración el sistema va a tomar el tiempo seleccionado la última vez. Pasados 5 segundos el tiempo va a comenzar a disminuir en intervalos de 1 minuto..

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fallo	Posible Causa	Solución
<ul style="list-style-type: none"> <li>Motor no enciende.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aspas bloqueadas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deshacer el bloqueo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Capacitor dañado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reemplace el capacitor.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rodamiento del motor dañado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reemplace el motor.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mal olor en el motor.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Luz ni Motor no funcionan</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Luz dañada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reemplace la ampolleta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pérdidas en el cable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Llame al servicio autorizado.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Fuga de aceite</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Válvula antirretorno y entrada de aire no están bien selladas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retire la válvula antirretorno y selle con pegamento</li> <li>Retire la manta y selle con jabón o pintura.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Goteo en la conexión entre la - Retire la manta y selle con manta y el cuerpo.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vibración del cuerpo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aspas dañadas que generan la vibración.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reemplace el juego de aspas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El motor no está suficientemente fijo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fije el motor adecuadamente.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aspiración insuficiente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El cuerpo no está bien fijo al muro.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fije el cuerpo adecuadamente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Distancia entre el cuerpo y la cocina es demasiada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste la distancia entre 65 y 75 cm.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Demasiada ventilación por ventanas o puertas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Busque un nuevo lugar o reubique la campana.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Se inclina el equipo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tornillo de fijación está muy suelto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apriete el tornillo de fijación.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tornillo de suspensión muy suelto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apriete el tornillo de suspensión.</li> </ul>

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

---

### ●— LIMPIEZA DEL FILTRO METÁLICO

El filtro metálico está fabricado de malla de acero inoxidable o de aluminio de alta densidad. Por favor no utilice detergentes corrosivos para limpiarlo.

Para garantizar el correcto funcionamiento de la campana, los filtros metálicos se deben limpiar cada 2 semanas y los filtros de carbón ( en el caso de tener) se deben reemplazar cada 6 meses.

Introduzca el filtro en agua caliente con un detergente suave y luego frótelos durante 2 o 3 minutos. Le recomendamos utilizar guantes y un cepillo suave. Tenga cuidado de no ejercer demasiada presión ya que la malla es delicada y se puede dañar con facilidad.

### ●— LIMPIEZA DE LA CAMPANA

- Para proteger el cuerpo de la campana de la corrosión por un largo periodo de tiempo, este debe ser limpiado con agua caliente y un detergente suave cada dos meses.
- Tenga cuidado de no utilizar detergentes abrasivos para limpiar la campana ya que estos pueden rayar su superficie.
- Mantenga el motor y otros componentes fuera del alcance del agua, ya que esta puede dañar el equipo.
- Antes de limpiar la campana recuerde desconectarla de la fuente de alimentación eléctrica.
- El filtro de carbón no debe ser expuesto al calor.
- No intente abrir/separar la barra que rodea el filtro de carbón.
- Si el enchufe o el cordón están dañados, estos deben ser reemplazados o reparados por personal del servicio Técnico autorizado con el fin de evitar un peligro.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

---

- *Marca:* FDV
- *Modelo:* Isla elite
- *País de fabricación:* China
- *País de destino :* Chile
- *Unidades:* 1
- *Dimensiones:* 960 x455 x 665 mm
- *Peso (Bruto/Neto):* 30 / 26 kgs
- *Voltaje/Frecuencia:* 220-240 V / 50 Hz
- *Potencia Ampolleta :* 4 x 3W Led
- *Potencia Nominal :* 202 W
- *Capacidad de Aspiración:* 700 m3/h

- *Advertencia: Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio post venta o por personal calificado, con el fin de evitar un peligro.*

## DISPOSICIÓN FINAL

---

### ● PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Este producto está marcado con el símbolo en la clasificación selectiva de equipos electrónicos de desecho.

Esto significa que este producto no debe eliminarse junto con los residuos domésticos, sino que debe estar respaldado por un sistema de recogida selectiva de conformidad con la directiva 2012/19/UE.

Luego se reciclará o dismantelará para minimizar los impactos sobre el medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

Para obtener más información, comuníquese con las autoridades locales o regionales.

## SERVICIO TÉCNICO

---

Esta sección explica como cuidar y mantener su producto después de usarlo en forma habitual.

### ADVERTENCIAS

- *No intente desmontar ni reparar el producto usted mismo, ya que esto puede ser peligroso.*

### RECOMENDACIONES

- Para cualquier actividad de cuidado o mantenimiento no indicada en este manual contacte a nuestro SAT.

	600 411 77 00		WhatsApp +56 9 9825 1775
	POSTVENTA@KITCHENCENTER.CL		WWW.KITCHENCENTER.CL
	AV. EL SALTO 3485, RECOLETA , SANTIAGO, CHILE.		

## POLIZA DE GARANTÍA

---

Esta sección explica la póliza de garantía de este producto y como hacerla efectiva.

### ALCANCE DE LA GARANTÍA

Esta garantía es válida únicamente en Chile y es otorgada Kitchen Center S.p.A.

### OBJETO DE LA GARANTÍA

1. Kitchen Center garantiza el correcto funcionamiento del producto de este manual de uso por un periodo de 3 meses desde la fecha de adquisición del producto. Esto en conformidad con la Ley no 19.496.
2. Kitchen Center reparará fallas causadas por defectos de la fabricación, calidad de materiales, partes, piezas y componentes que hagan que el producto no sea apto para el uso al que está destinado, por un periodo de 1 año desde la fecha de adquisición. Esto en conformidad con la

### PERÍODOS DE GARANTÍA

Los periodos de garantía mencionados, inician en la fecha de adquisición del producto según aparece indicado en la boleta, factura o acta de recepción, y expira en el aniversario respectivo.

Estos periodos de garantía no son renovables, ni prorrogables debido a reparaciones efectuadas, sin perjuicio de lo dispuesto en la Ley 19.496, por el artículo 41.

### COSTO DE LAS REPARACIONES POR GARANTÍA

El servicio de reparación es proporcionado en forma gratuita, incluyendo la mano de obra y el valor de los repuestos, materiales, partes, piezas averiadas, componentes que presenten defectos de fabricación y problemas de calidad, siempre y cuando:

- *El deterioro no sea por hechos imputables al cliente, y/o terceros.*
- *La solicitud sea canalizada a través de nuestro SAT.*

El servicio de reparación domiciliaria, excluye el costo del desplazamiento del técnico SAT. Este costo se cobra al cliente.

### EXCLUSIONES DE GARANTÍA

Queda excluido de la presente garantía y por lo tanto será responsabilidad del cliente el costo total de la reparación en los siguientes casos:

- *Averías producidas por mal uso del producto o negligencia por parte del cliente y/o terceros.*
- *Averías producidas por caso fortuito, fuerza mayor, exposición al calor excesivo, exposición a condiciones meteorológicas adversas.*
- *Abuso físico, químico o daños causados por un cuidado y/o mantenimiento inadecuado.*
- *Defectos derivados de manipulación, corte y/o instalación de forma no adecuada.*
- *Desgastes o deterioros estéticos del producto producidos por su uso.*
- *Daños ocasionados por la acumulación de sustancias residuales por el uso del producto.*
- *Daños provocados por el uso de productos químicos que dañan el acero inoxidable como el cloro, ácido muriático, diluyentes abrasivos, y/o limpia hornos que dañan el esmalte.*
- *Manipulación, reparación o instalación por persona no autorizada o servicios*

#### COMO HACER EFECTIVA ESTA GARANTÍA

Para hacer efectiva esta garantía el cliente debe:

1. Solicitar la prestación del servicio de inspección y eventual reparación al SAT, en conformidad con la Ley No 19.496, artículo 21, inciso 6.
2. Presentar el comprobante de adquisición:
  - *Para productos comprados: la boleta o factura original, una fotocopia en papel o una copia digital (PDF, JPG) con el número de la misma legible, o simplemente el número que usted escribió correctamente en la primera hoja de este manual.*
  - *Para productos adquiridos con acta de recepción: el original, una fotocopia en papel o una copia digital (PDF, JPG) del acta con la fecha y la descripción de la obra nueva legibles.*
3. Dar acceso a los técnicos SAT o del servicio técnico autorizado:
  - *Para servicio domiciliario, será responsabilidad del cliente disponer de los medios necesarios que posibiliten el acceso para efectuar la reparación.*
  - *Para entrega del producto en nuestro Servicio de Asistencia Técnica SAT, en la tienda en que lo compró o en el servicio técnico autorizado indicado por SAT, será responsabilidad del cliente llevar el producto a dicho lugar.*



[WWW.KITCHENCENTER.CL](http://WWW.KITCHENCENTER.CL)

---

SERVICIO ASISTENCIA TÉCNICA **SAT 600 411 77 00** | [POSTVENTA@KITCHENCENTER.CL](mailto:POSTVENTA@KITCHENCENTER.CL)

---